

Séjour en Chine

« activité 'jumelage' »

de

formation

&

interculturelle



Bref clin d'œil

Dates et vols : du 7 au 22 octobre 2006 - le 7 octobre : départ/vol (Air France AF 1843) de Genève à 12h (avec escale à Paris puis arrivée à Pékin le 8.10. à 07h50) et retour/vol (Air France AF 129 de Pékin puis AF 2442 de Paris) arrivée le 22 octobre à 17h10 à Genève. **Au total: ~9 heures 50 min de vol.**
Rendez-Vous à Genève (hall-départ) samedi 7 octobre entre 10h et 10h30.

Lieu : Ecole du Pan Gu Wushu dans la région du Hebei (à 400km de Pékin).
Adresse exacte (en français donc ne vous aventurez pas à envoyer un courrier) :
Ecole Cang Zhou Pan Gu Wen Wu Xue Xiao
He Bei Qing Xian Qing
Chong Yoad Post Code 062650

Nom	Carl (parle anglais)	Maître Liu Lan Jun	Ecole Pan Gu Wushu
Tèl Maison	notre interprète		
Tèl Bureau + Fax			0086 317 422 21 33
Natel	0086 317 42 002 29	0086 139 3178 3025	0086 139 3178 3025
E-mail		wcq_110@sina.com	4021627@163.com

Hébergement : chambre aménagée à plusieurs lits dans des maisons faisant partie du site de l'Ecole

Programme de formation :

Au Total 10 jours de formation (du 9 au 14 et du 16 au 19) à raison de ~5 heures par jour : de 09h à 12h et de 16h à 18h.

Au Total ~ 50 heures de formation.

Disciplines enseignées : 1). Kung-Fu 2). Tai Ji 3). Médecine chinoise

- 1). **Kung-Fu :** styles du Pan Gu Wushu - taos diversifiés avec ou sans armes (uniquement pour les élèves de Kung-Fu).
- 2). **Tai Ji :** styles du Pan Gu Wushu - taos diversifiés avec ou sans armes (ouvert à tous les élèves).
- 3). **Médecine chinoise :** acupuncture, massage chinois anmo'tuina et pharmacopée (uniquement pour les élèves certifiés MTC ou en cours de formation MTC).

Dès notre arrivée le Maître Liu Lian Jun présentera ses élèves en démonstration, en guise de bienvenue, puis pour nous permettre de choisir les taos qui nous intéressent afin d'attribuer notre planification de formation.

Visite : Normalement, dans la mesure du bon déroulement du séjour (mis à part d'éventuels imprévus) :

08.10. : bienvenue - échange, visite des lieux, de l'Ecole et du village.

15.10. : **Visite à Tian Jin** (grand marché traditionnel).

20 et 21.10. : **Visite de Pékin, la cité interdite et la place Tien Men. La grande muraille de Chine** (divers temples et sites culturels et naturels, le tombeau des Ming, etc).

Parcourez notre site/web pour vous mettre dans l'ambiance des précédents voyage en Chine, en 2000, 2002 et 2004.



Mémento 'infos - conseils - rappels':

- Décalage horaire de 6 heures plus tard... si 12h à Lausanne, il est 18h à Pékin.
- Le climat à cette époque, là où nous serons est le même qu'ici en Suisse.
- Prenez vos tenues de Kung-Fu et/ou Qi Gong (t-shirt, pantalon, veste, ceinture, chaussures..., de l'Académie). Sur place, la buanderie de l'Ecole s'occupe du nettoyage de tous vos habits.
- Les chinois aiment offrir des cadeaux, sûr, ils vous en feront. Prenez aussi de quoi leur faire plaisir (plein des petites choses bien de chez nous,... stylos, canifs, t-shirts, tailles-crayons, etc). Vous leur donnerez à mesure des affinités et des amitiés engagées.
- Prenez un minimum de bagages avec vous mais utilisez une grande valise car il y a une tonne de 'merveilleuses' choses à acheter, vraiment pas cher du tout (lors de vos achats n'hésitez pas à marchander, si vous ne voulez pas vous faire avoir et en plus, les chinois adorent ça).
- Avec CHF ~ 300.-- d'argent de poche vous avez de quoi vous satisfaire pleinement. CHF 100.-- équivaut à 650 Yuens (une statuette chinoise ~ 50 Yuens)
- Nous changerons notre argent de poche dès notre arrivée à l'aéroport de Pékin. Les Yuens ne peuvent plus être rechangés en Francs suisses. Et sur place nous ne feront pas de change autrement que pour des besoins spécifiques (la carte de crédit fonctionne mais la taxe retenue par la banque est très chère).
- Le maximum de poids autorisé pour son bagage - au retour - est de 20kg (taxe de 50.-- \$ par kilo supplémentaire). Modérer donc les achats (on pourra peser notre bagage personnel au Pan Gu Wushu mais plus à Pékin).

- N'oubliez pas vos appareils photos et vos caméras,... et votre classeur/calepin (mémo/souvenirs/techniques, (...)).
- N'oubliez pas votre natel – que nous prendrons à chaque fois lors des visites... si jamais l'un de nous viendrait à se perdre – Important que les Parents ou proches soient toujours atteignables (par natel ou fixe). La communication téléphonique passe sans problème y compris les sms.
- Attention de ne jamais boire de l'eau non-bouilli (ni de glaçons).
- Prenez vos médicaments personnels (suivant vos pathologies habituelles).



En bonne équipe que nous sommes, nous sommes tous responsables les uns des autres « chacun(e)s participent à la bonne conduite de l'autre ». Un échange interculturel passe par le respect mutuel de nos deux traditions et cultures.

Les responsables officiels (Joaquim et Bény) peuvent procéder à toutes les prises de décision qu'ils jugent nécessaires pour la réalisation de cette activité. Toutes consignes, celles déjà énoncées, puis complémentaires données durant le séjour doivent être respectées au risque de se faire renvoyer – même avec effet immédiat (les frais de voyage et de dédommagements éventuels estimés par l'Académie seront dès lors à la charge de l'élève).

Bien sûr, il s'agit de s'exprimer pleinement et naturellement en toute liberté. Ce subtil dosage entre 'être et faire' sans heurter qui que ce soit dans les mœurs et coutumes de nos amis chinois tout en restant soi-même dans les nôtres, est à la base d'un excellent partage et d'échanges riches en connaissances et en émotions. L'amitié est de mise ; pensez-y !



功
夫
拳
术

Bon voyage !

Joaquim & Bény

Académie Chuan-Shu Kung-Fu & Qi Gong

Ch. de l'Orme 1 1054 Morrens

Bureau Tel/Fax ++41 (21) 311 97 93-94

Espace santé (consultations) : ++41 (21) 311 97 92

Mobil ++41 (79) 691'26'68

www.kungfu-chuanshu.com www.qigong-chuanshu.com



氣
功
拳
术

Séjour en Chine

formation & interculturel

Morrens, le 29 septembre 2006

Cher(e)s élèves et ami(e)s,

Lors de notre dernière séance 'information' du 23 septembre 2006, nous avons pu exposer puis discuter de manière ample et précise de la préparation et de l'organisation du séjour en Chine.

Plusieurs consignes, rappels et dispositifs importants ont été signalés, la plupart sont dans le dépliant « bref clin d'œil » que nous vous avons remis. Nous demandons aux personnes qui étaient absentes de BIEN S'INFORMER, auprès des élèves et/ou parents d'élèves qui étaient présents, des différentes décisions et résolutions qui ont été entendues ; ceci pour ne point créer de malentendus ni de problèmes sur place.

A cette séance, trois communications importantes ont été évoquées, à faire avant notre départ :

- ❖ Nous donner une photocopie de votre carte d'assistance/assurance de rapatriement et votre carte d'assurance maladie (nous la remettre au plus tard à l'aéroport).
- ❖ De régler le solde qui vous reste à payer, ceci avant le 1 octobre 2006 (très important d'honorer votre paiement dans les délais).
- ❖ De vous consultez entre vous dans le cas où vous désirez aller en voiture jusqu'à l'aéroport de Genève (plusieurs d'entre vous ont de la place disponible).

En vous remerciant de votre attention. Dans cet intervalle, nous vous transmettons nos meilleures salutations.

Joaquim & Bény



功
夫
拳
术

Académie Chuan-Shu Kung-Fu & Qi Gong
Ch. de l'Orme 1 1054 Morrens
Bureau Tel/Fax ++41 (21) 311 97 93-94
Espace santé (consultations) : ++41 (21) 311 97 92
Mobil ++41 (79) 691'26'68
www.kungfu-chuanshu.com www.qigong-chuanshu.com



氣
功
拳
术